



# JACKSON JOURNAL

A NEWSLETTER FOR FUTURE COLLEGE STUDENTS & THEIR FAMILIES

Volume 1, Issue 1

October 2015

## First Grade News!

Good bye Kindergarten, Hello First Grade! The First Grade is excited to welcome Katie Hicks to our teaching team. Even if you don't have a First Grader, stop by and meet her in room 19. To begin the new school year, we are reviewing the 3Bs- Be respectful, Be responsible and Be safe. Organization is part of being responsible and as an AVID elementary school, even the First Graders have agendas and folders. All First Grade homework and information notes are now in one place and families can easily review the school week. Please ask your student what is happening at school and check their AVID agendas. Also be on the lookout for nightly reading books because in First Grade we read, read and read some more. Listen to your First Grader read every night and then join in the fun by reading books out loud together. This is a great way to have quality time with your family and everyone will become a better reader. So let's all get reading and have a great year in the First Grade! —*Mary Lou Oland-Wong*

¡Noticias de primer grado!

¡Adiós a Kinder y hola a Primer Grado! Los maestros y estudiantes de primer grado están muy felices de dar la bienvenida a Katie Hicks, la maestra nueva de primer grado. Puede pasar a salón 19 para darle la bienvenida a nuestra escuela. Para comenzar el nuevo año escolar, estamos revisando los "3Bs" (las 3 reglas de la escuela) - ¡Sé respetuoso! ¡Sé responsable! ¡Sé seguro! La organización es parte de ser responsable y de ser una escuela primaria "AVID", este año escolar todos los estudiantes del primer grado tienen agendas y carpetas de la tarea. Todas las tareas y las notas de información de primer grado se encuentran ahora allí y las familias pueden revisar fácilmente la semana escolar. Por favor, pregunte a su hijo lo que está sucediendo en la escuela y revisen las agendas de AVID diariamente. También asegúrense que su hijo lee el libro que mandamos diariamente. En primer grado, leemos, leemos y leemos un poco más. Escuche a su hijo leer cada noche asegurando que su hijo apunte a cada palabra con su dedo mágico. También es importante que usted lee libros más avanzados a su hijo diariamente. Esta es una gran manera de tener tiempo de calidad con su familia y todo el mundo se convertirá en un mejor lector. ¡Entonces empezamos todos a leer y así estaremos en el camino de tener un año exitoso en primer grado!—*Mary Lou Oland-Wong*

## Dates to Remember/*Días Importantes:*

10/2 **2 de Octubre:** Student of the Month Assembly 9:00 a.m./ *Asamblea del estudiante del mes 9:00 a.m.*

10/5-10/8 **5 Y 8 de Octubre:** Cougar Store/ *La Tienda Puma*

10/15 to 10/19 **15 al 19 de Octubre:** UEA—No School / *No hay Escuela*

10/16 **16 de Octubre:** Parents in Action Community Meeting in CLC room #23 at 8:30am / *Padres en Acción—Junta Comunitaria en el CLC salon #23 a las 8:30am.*

10/17 & 10/24 **17 y 24 de Octubre:** Workshops by United Communities, "Committed Parents" @Jackson Library / *Talleres: "Padres Comprometidos" de parte de Comunidades Unidas (CU) en Biblioteca de Jackson*

10/30 **30 de Octubre:** Halloween Carnival 5:00-7:00 p.m./ *El Carnaval de Halloween 5:00-7:00 p.m.*

The Community Learning Center (CLC) at Jackson aims to encompass a holistic approach towards sustaining and further building university-school-community partnerships that already exist within the elementary school and/or is emerging from the requests of Jackson families and the community at large. Jackson's CLC has three major areas of focus: 1--youth programming, 2--community/parent engagement, and 3--higher education links. Currently, the CLC is working towards implementing programming for the Spring of 2016 that reflects digital citizenship and social media with adult learners (i.e. Jackson parents, families, and the community at large) through the Apple ConnectED grant that was awarded to Jackson Elementary in the Summer of 2015. For any/all recommendations, comments, and/or questions you can call **Alicia at 801.578.8123** or email at **Alicia.DeLeon@slcschools.org**. CLC is located at Jackson in Room #23.

El objetivo del Centro Comunitario de Aprendizaje (CLC) en Jackson es embarcar un enfoque holístico (integrado) hacia sosteniendo asociaciones entre Universidad-escuela-comunidad que ya existe con la escuela y que aun falta por construir relaciones con Jackson en el futuro cercano. Esto sucedera con las recomendaciones de las familias vinculadas con la escuela de Jackson y la comunidad en si. El CLC de Jackson tiene 3 enfoques principals: 1—programación para jóvenes, 2—programación para la comunidad/padres de familia, y 3—vínculos con institutos de aprendizaje superior. Actualmente, el CLC esta trabajando para implementar programación en la Primavera 2016 que refleja una ciudadanía digital y el medio social con estudiantes adultos (por ejemplo padres de familia de Jackson, familias, y la comunidad en si) por medio de la beca Apple ConnectED que recibio la escuela Jackson en el verano 2015. Para cualquier recomendación, comentarios, y/ó preguntas usted puede llamar a la coordinadora de CLC, **Alicia**, al (801) 578-8123 or al correo electrónico **Alicia.DeLeon@slcschools.org**. El CLC esta localizado en Jackson, Salon #23.



New Community Learning Center Coordinator/ *Nueva Coordinadora del Centro Comunitario de Aprendizaje*



Oct 1: ADELANTE KINDERGARTEN FIELDTRIP/ PASEO ADELANTE KINDER A LA UNIVERSIDAD

## The Cougar Store is Open!

### *La Tienda Cougar de Jackson Abrio!*



Store Days: Monday—Thursday 8:35am to 10:20am and 1pm-2pm

*Horarios de la Tienda: Lunes a Jueves 8:45am a 10:20 y 1—2pm*

## Go Girlz

**Introduces Young Women to Higher Education/ Introduce a Jovencitas a la Educación Superior**

The Go Girlz Community Initiative is a program the Women's Resource Center at the University of Utah developed in 2004 to target underserved populations, primarily minority, first generation, economically disadvantaged female students, grades 6-12 in the Salt Lake City school district with the goal of early exposure to higher education. This goal is achieved through an interactive curriculum designed to teach empowerment as the key to academic success, while simultaneously addressing the stated goal of the University of Utah to recruit and retain women and minority students.

La iniciativa de la Comunidad de Go Girlz es un programa del Centro de Recursos para La Mujer en la Universidad de Utah que se origino en 2004 para apoyar a las poblaciones femeninas de grupos etnicos, primera generacion a la Universidad, y economicamente desfavorecidos en los grados del 6-12 en el distrito escolar de Salt Lake City. La meta es lograr un curriculum interactivo diseñado a enseñar empoderamiento al exito academico, al igual que aprender la meta de la Universidad de Utah que es reclutar y retener a mujeres y estudiantes de minoria en sus escuelas.

**Meetings\_\_Juntas:** Mondays in the Community Learning Center Room 23/**Lunes en el Centro Comunitario de Aprendizaje Salon 23** from 3:15pm — 4:30pm



Go Girlz Cohort (Grupo) 2014



The *Mestizo Arts & Activism Program* is a partnership between University faculty, community artists, the College of Education and the Mestizo Institute for Culture & Arts (MICA). MAA is focused on working with young people growing up on the west side of Salt Lake City.

*El Programa de Mestizo Artes y Mestizaje (MAA) esta asociado con maestros de la Universidad, artistas de la comunidad, el Colegio de Educación, y el Instituto de Mestizaje para la Cultura y Artes (MICA). MAA se enfoca en trabajar con jovenes que estan viviendo en el Oeste de Salt Lake City.*

**Where/Donde:** Jackson Library\_\_Biblioteca de Jackson

**When/Cuando:** Monday/Lunes 3:30 to 6pm & Wed/Miercoles 3:30 to 6pm

[For Questions email to/Para preguntas mande al correo:](#)

Mestizo.artivism@gmail.com

MAA Begins/**Comienza** Sept 2015

MAA Ends/**Termina** May 2016



Thank you Fidelity Investments for another amazing campus renovation day!

*Gracias a Inversiones Fidelity por otro dia maravilloso de renovaci3n!*

Dear Jackson Families,

What an amazing start to the school year! I have so enjoyed getting to know the new group of Jackson babies! Jackson has such intelligent, hard-working, and focused students. A big thanks to the teachers and staff who do such an amazing job challenging our students.

School Community Council is ready to begin elections. We will be meeting every 2nd Wednesday at 7:30 a.m. in the library. Please feel free to attend. Also, Parents in Action will meet October 23rd at 8:30 a.m. in the Community Learning Center. Please come help plan our annual Halloween Carnival.

We are busy planning for the arrival of our Apple devices. Thank you again, Mr. Spotted Elk for writing the grant to ensure all of our students will have access ipads and Apple T.V.s.

Also, Jackson is working hard to implement the A.V.I.D. program to ensure that all of our students have the study skills necessary to be college students. Way to go Jackson teachers!

Have a wonderful October! Please stop in and say hi!

Jana Edward  
Principal

**Estimados Padres de Familia,**

*¡Que empiezo tan increíble al año escolar! ¡He disfrutado mucho tener la oportunidad de conocer a un grupo nuevo de bebés de Jackson! La escuela Jackson tiene estudiantes tan inteligentes, trabajadores y enfocados. Gracias a la facultad de Jackson por siempre hacer tan buen trabajo en educarles a nuestros estudiantes.*

*El Consejo Escolar de Jackson ya empezó a reunirse. El comité se juntará cada segundo miércoles del mes a las 7:30 de la mañana en la escuela Jackson. Nos encantaría oír más voces de la comunidad. Por favor, vengán si pueden. También, Padres en Acción, se juntará el 23 de octubre a las 8:30 en el salón 23. Por favor, vengán a ayudar a planear el carnaval de Halloween.*

*Estamos muy ocupados planeando la llegada de los aparatos de Apple. Gracias otra vez al Sr. Spotted Elk por escribir la beca para asegurar que todos nuestros estudiantes tendrán acceso a un ipad y una televisión de Apple en su salón.*

*También, la escuela Jackson está trabajando muy duro para implementar el programa A.V.I.D. para asegurar que todos nuestros estudiantes tendrán los hábitos escolares necesarios para tener éxito en la universidad. ¡Bien hecho a los maestros de Jackson!*

*¡Que todos tengan un buen octubre! ¡Por favor vengán a platicar conmigo cuando tengan la oportunidad!*

Atentamente,

Jana Edward  
Directora

# Boletín de Jackson

## Parents in Action (PIA)/Padres en Acción:

Please Join us for our next community gathering meeting on **Friday, October 16 at 8:30am**. Hot drinks and pastries will be served! **Childcare services will be provided.**

*Porfavor acompañenos en la junta comunitaria el **Viernes, 16 de Octubre a las 8:30am**. Bebidas calientes y pan sera proveido! **Habra Guarderia!***

**Cougar Garden:** Join us for Fall Planting Fridays 4-6pm

**Jardín Puma:** Acompañenos a Plantar para el Otoño los Viernes 4-6pm

Del Dicho al Hecho Hay Mucho Trecho / From Words to Action is a Long Way

## Jackson Community Learning Center

(CLC Room 23)

Centro Comunitario de Aprendizaje en Jackson (CLC Salon 23)

**Comunidades Unidas (CU)**  
(united communities)



**Address:** 1750 Research Way  
#102, West Valley City, UT  
84116

**Phone:** [\(801\) 487-4143](tel:8014874143)

Community Well-Being, Community Engagement, and Immigration Clinic.